

# MIR

## Glasiló koroških Slovencev

### Ob zadnji desetletnici naše politike.

Dne 1. avgusta je poteklo ravno 10 let, odkar se je nastanil v Celovcu sedanji voditelj koroških Slovencev, gosp. dr. Janko Brejc, ki ga je vlekle srce med koroške Slovence, ker je preživel dobrušen del svojih mladinskih let v Celovcu. Koroški Slovenci smo se ga razveselili, ravnotako kakor so ga napadali, še preden je prišel v Celovec, nemški nacionalci, in varali se nismo ne eni ne drugi. Koroški Slovenci smo si ga kmalu po njegovem prihodu sami izvolili za svojega voditelja. S tem smo mu izročili veliko čast, pa še večje breme.

Kdor količkaj pozna težavne politične razmere na Koroškem, moč nasprotnikov, ki imajo vso oporo pri vladi in v vseh državnih in deželnih uradih na Koroškem, ta ve, kaj se pravi bojevati se na Koroškem. To je boj Golijata z Davidom. Dal Bog, da bi se tudi tako končal, kakor se je v stari zavezi!

Dr. Brejc je posegel v boj za pravice Slovencev z vso njemu lastno energijo in je spravil v politiko koroških Slovencev nekak sistem. Začrtal ji je jasnejšo pot, spravil pokoncu nanovo nemškonacionalno mravljišče, izvojeval marsikatero načelno zmago v najvišjih inštancah in povzdigoval ugled slovenske stranke. To so njegove zasluge! In za te zasluge mu je čestital v zadnji odborovi seji političnega društva povodom desetletnice njegovega dohoda g. poslanec Grafenauer. Tej častitki se pridružuje tudi naš list, glasilo koroških Slovencev. Delo na Koroškem ni tako hvaležno, kakor je po drugih deželah. Nasprotnik nam je žal en del našega ljudstva zastrupil, in zato uspehi na Koroškem ne odgovarjajo našemu trudu in delu. Toda kar v trdih bojih res dosežemo, je po navadi trdno. In v vseh teh bojih je ostal dr. Brejc

neuklonjen, neustrašen, vztrajen in dosleden. Ni se zbal niti, ko so mu nasprotniki v nemškonacionalnem taboru v svoji brezprimerni politični umazanosti skušali izpodmakniti tla s tem, da so ga zgolj na podlagi njegove doslednosti v jezikovnem vprašanju pri sodiščih, torej zavoljo njegove pravicoljubnosti, opetovano spravili v disciplinarno preiskavo. To je bil pač najostudnejši boj, ki so ga začeli nemški nacionalci nasproti Slovencev, ker so na ta sramoten način upali Slovencev ubiti voditelja, ker mu duševno niso bili kos! Na vse mogoče načine so ga skušali očrniti pri slovenskem ljudstvu, njegove zgolj pisarniške zadeve, ki nimajo s politiko prav nič opraviti, so spravljali na različne načine v politično javnost in jih zlorabili, denuncirali so vsakega Nemca, ki je prestopil prag njegove pisarne, v pravnih, zamotanih zadevah iskat pomoči, v »Fr. Stimmen« in graških svobodnemiselnih listih so začeli zoper njegovo pisarno pravi bojkot; toda vse skupaj ni ničesar pomagalo! Povdarjamo: Naš voditelj ni več koroški general brez armade! To je uspeh nemškonacionalne gornje! In v vrstah nemških nacionalcev samih, kar jih je razsodnih in kateri niso podobni pouličnim kričavim paglavcem, uživa spoštovanje!

Per aspera ad astra! Poti do zmagoslavnih zvezd na Koroškem so trnjevi!

### Nov škandal na koroških železnicah.

Škandal za škandalom vrsti se na progah koroških železnic, eden med njimi še ni dozdej svetlu še širnemu znan.

Prigodi se, da pridem v Železno Kaplo na postajo, da si kupim vozni listek do Sinčevasi. Ker sem miren človek, si še oddaleč nisem želel kakega spora, prepira ali

celo škandala. Posebno kaj takega nisem pričakoval na postaji v Železni Kapli, kjer o takih stvareh dozdej menda ni bilo slišati. Zato torej je bilo moje začudenje toliko večje, ko mi na mojo zahtevo uradnik pri blagajni odvrne ne baš preprijazno, da ne zna slovenski in naj povem postajo po nemško. (Pozneje sem zvedel, da dotičnik prav dobro zna slovenski.) To me je osupnilo, ker nisem si mogel misliti, da bi dotični železničar ne imel toliko soli v glavi, da ne bi si zapomnil slovenskih imen borih sedem postaj od Železne Kaple do Sinčevasi. Zato sem mu to tudi povedal, da ga namreč ne smatram za tako omejenega, da bi me ne razumel, kam se hočem peljati. No, mož mi na moj pomislek odgovori, da si ne dá dajati nobenih instrukcij itd.

Ker me je polagoma minevala potrpežljivost, sem listek iznova zahteval in se skliceval pri tem na pravico, ki jo ima po moji sodbi vsak avstrijski državlján, da mora namreč dobiti listek v jeziku, ki se govori na ozemlju, kjer teče železniška proga.

Gospod za okencem me pa spravi v novo presenečenje z dozdej menda še neznanu trditvijo, da mora znati vsak avstrijski državlján nemško. Ker se s to mislijo nisem mogel spoprijazniti, sem mu odločno ugovarjal. A on je imel takoj drugo pri roki; rekel je, da jaz še posebno gotovo moram znati nemško, ker sem napravil maturo. (Ker je moj vljudni visavis topot tako imenitno uganil in pogodil resnico, me je to še bolj potrdilo v misli, da mož ni tako omejen, kot se je od začetka kazal, kakor da namreč ni zmožen zapomniti si slovenskih imen postaj Železna Kapla—Sinčavas.)

Med takimi in enakimi pomenki je čas potekal in zato sem blagajnika pozval zopet, naj mi dá listek, da občinstvo zadaj ne bo čakalo. A tudi sedaj brez uspeha; zopet mi je donelo nasproti: »Wohin, wohin?«

### Podlistek.

#### Ciganski župnik.

Humoreska. Iz češkega prestavil Rožan.

(Konec.)

II.

Tako je minila cela vrsta let, in župniku Čejki se nikdar ni kaj izgubilo. Saj bi tudi tat ne bil imel kaj vzeti. Celo njegovo premoženje je bil — prešiček. Tega je vestno redila župnikova sestra, in skupaj sta se veselila oba na praznik, katerega so jima ščetinci vsako leto pripravljali.

In danes ta udarec! Prešiček je bil do jutra proč! Župnik je prišel doli k sestri, navidez je malo iskal, a na žalostni dogodbi s tem ni nič izpremenil.

Župnik se je kmalu sprijaznil z usodo, a sestra njegova je vedno tarnala. Tako se je zgodilo, da se je tatvina raznesla po vasi in zvedeli so o nji tudi orožniki.

Posebno je bilo, da so soglasno dolžili cigane, čeravno se že dolgo nihče ni spominjal, da bi bili cigani pri njih kaj ukradli.

A ni trajalo dolgo, za par dni se je prikazal v farovžu stari Tomo, kralj — gospod ciganov. Postarel, a sin svobode — ponosen, je prišel in poljuboval župniku roko.

»Blagi gospod, dva dni hodim k vam, sam in sam, svoje ljudi sem pustil daleč od

tod. Prišel sem, kakor brž sem zvedel, da ste bili oropani in da dolžijo cigane — prišel sem vas zagotavljat, da od mojih ljudi vam nihče ne vzame niti bilke slame, še manj pa prešička. Blagi gospod, staremu Tomu smete verjeti! Vsak izmed mojih ljudi ve, kako stroga je moja zapoved v tem kraju in vsak ve, kako zna stari Tomo kaznovati. Vašo ljubezen do ciganov cigan nikdar ne plača z nehvaležnostjo — blagi gospod se sme zanesti. In kakor sem bil skoraj dvajset let mož beseda, tako bomo izpolnili tudi tole obljubo: ako je prešiček živ, ga bomo mi blagemu gospodu vrnili. In če ga je tat zaklal, bomo mi tata našli!«

In vnovič je poljubil roko, in ni sprejel župnikovega pogoščenja, dokler ne bo od njega in njegovih ljudi vzeta sramota in tat najden.

Župnik se je solzil, ko ga je stari cigan zapustil. Kakor ogenj ga je žgal poljub na roki — sam sebi je očital, da je že sam en trenutek dvomil in da je tudi sam mislil na cigane in jih dolžil — — —

Zdaj pa je verjel, da niso cigani ukradli prešička.

III.

Od tega časa sta potekla zopet dva meseca. Po ciganih ni bilo ne duha ne sluha.

In zopet nekega jutra — še ob temi — je donel glas župnikove sestre po farovžu, zopet se je župnik hitro oblačil in poza-

bil se je celo pokrižati. Takrat pa v glasu župnikove sestre ni bilo strahu, pač pa je veselo župniku naznanjal: V praznem hlevcu stoji prešiček — njihov, pred dvema mesecema ukradeni prešiček, toda večji, lep, pital.

»Ni mogoče!« se je župnik čudil in hitel na dvorišče. Resnica! Kakor bi ga spoznal, je prešiček v hlevu veselo hrohal, kakor bi se bahal, da je tako debel.

Za trenutek je župniku prišlo na misel: »To ni najin prešiček!« A njegova sestra je našla tisoč znamenj, po katerih je spoznala prešička, na ušesih, nogah, rilcu in repu.

»Cigani!« je sodila, samo zdaj je bilo v njenem glasu spoznati veselje in skrito zahvalo.

Majal je nad tem z glavo tudi župnik, majala je cela vas in ves kraj, majal je z glavo žandar, da, celo okrajna sodnija! To je bila dogodba, katera se menda ni prigodila šele zdaj — »ciganskemu župniku«.

Nihče po prešičku ni vprašal, priče so potrdile, da je bil prej župniku prešiček ukraden in da je ravno tisti prešiček, ki je bil takrat majhen — zdaj pital — — —

In tako je prešiček »ciganskemu župniku« ostal in ž njim zopet veselje v župnišču in — domač praznik — v postu.

IV.

Bilo je pred Božičem. Že dolgo ni bilo v okolici videti nobenega čigana. Drugo-











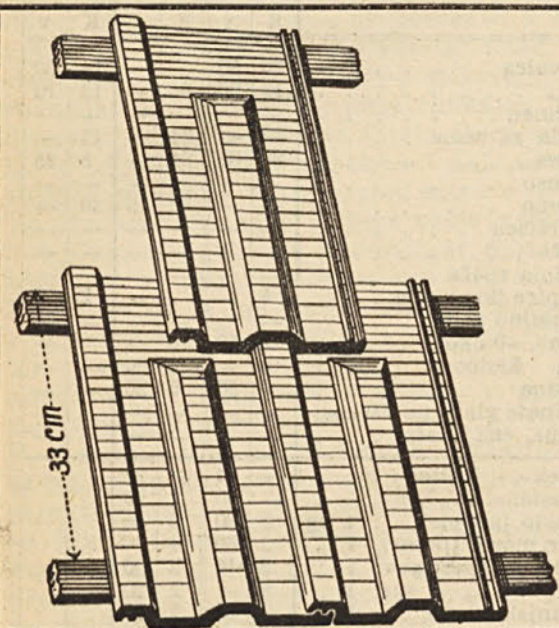


# Hranilno in posojilno društvo v Celovcu



uraduje vsak dan, izvzemši nedelje in  
praznike, od 10. do 12. ure dopoldne.

Varno naložen denar; najugodnejši kredit za posestnike.



## F. P. Vidic & Komp., Ljubljana

tovarna zarezanih strešnikov ponudi v vsaki poljubni množini dvojno zarezani

### strešnik-zakrivač

❖ s poševno obrezo in priveznim nastavkom ❖

**Brez odprtih navzgor! Streha popolnoma varna pred nevihtami!**

: Najpreprostejše, najcenejše in najtrpežnejše kritje streh sedanjosti. :

Na željo pošljemo takoj vzorce in popis. Spretni zastopniki se sprejmejo.

## Častna izjava.

Jaz Marija Truppe v Gorjah zelo obžalujem vse zoper gospoda župnika Antona Stritofa v Gorjah popolnoma brez povoda govorjene razžaljive besede, prekličem iste z izrazom obžalovanja in se mu zahvalim, da je blagohotno umaknil kazenski predlog zoper mene.

Podkloštrom, 26. julija 1913.

**Marija Truppe.**

## Hiša naprodaj!

V prijaznem kraju na državni cesti in postaji južne železnice je novo zidana hiša in gospodarsko poslopje, dalje lep sadni vrt, 7 johov njiv, 3 joha travnika, 1 joh paše in 8 johov gozda zaradi družbinskih razmer naprodaj. Da se tudi za več let v najem. — Pojasnila daje Alojzij Tomazino Teucher v Lipi, pošta Vrba, Koroško.

**VINO** Vipavsko belo, Istrski teran, Opolo, Tirolec, rdeč, sladka vina, Muškato, Refoško, krvna vina. Prodaja na debelo in na drobno.  
IVAN HOCHMÜLLER, Beljak, Peraustr. 1.

## ! 500 kron !

Vam plačam, če moj uničevalec korenin „**Ria-balzam**“ ne odstrani brez bolečin Vaših kurjih oces, bradavic, trde kože v 3 dneh. Cena lončku z jamčujočim pismom I. K. Kemeny, Košice (Kaschau), I., poštni predal (12/829) Ogrsko.

## Proda se nova kajža

zraven tekoče vode, s sadnim vrtom in njivo, 15 min. od farne cerkve in 20 min. od železniške postaje, zaradi boleznih pod ugodnimi pogoji. Več pove: g. Aleks. Pernat, krojaški mojster in posestnik v Dvoru, pošta Šmihel nad Pliberkom, Koroško.

## GREGOR GRABER

cerkveni slikarski mojster

v Štebnu pri Beljaku, pošta Malošče  
se priporoča častiti duhovščini za vsa v to stroko spadajoča dela.

## Edino slovensko narodno trgovsko-obrtno podjetje

# Hotel Trabesinger

v Celovcu, Velikoposka cesta št. 5.

Podpisana voditeljica hotela **Trabesinger** se vlijudno priporoča vsem velenjenim slovenskim in slovanskim gostom-potnikom, ki prenočujejo ali za več časa ostanejo v Celovcu. V hotelu se dobe lepe, snažne sobe po primerni ceni; nudi se izborna kuhinja in zajamčeno pristna in dobra vina iz Slovenskih goric. Na razpolago je tudi kegljišče poleg senčnatega vrta, pozimi toplo zakurjeno. V hotelu **Trabesinger** dobite vsak dan, posebno pa ob sredah zvečer, prijetno slovensko družbo. V poletnem času pričakuje na kolodvoru gostov domači omnibus. Slovenski potniki in rodoljubi, ustavljajte se samo v edini slovenski gostilni »Hotel Trabesinger« v Celovcu, kjer boste vedno dobro postreženi.

Za mnogobrojen obisk se priporoča voditeljica hotela

**Alojzija Leon.**



## V zalogi Družbe sv. Mohorja v Celovcu

je nanovo izšla knjiga:

### Življenje svetnikov in svetnic božjih.

Spisala dr. J. Rogač in M. Torkar.

Dva dela, druga izdaja.

**Cena:** Mehko vez. K 8.—, za družnike K 6.—, po pošti franko K 1.— več. — V dva dela trdo vez. z usnjatim hrbtom K 12.—, za družnike K 8.80, po pošti franko K 1.— več.

## Podružnica Ljubljanske kreditne banke v Celovcu

Delniška glavnica K 8.000.000.

Rezervni fondí okroglo K 1.000.000.—.

Denarne vloge na knjižice se obrestujejo po

**4 3/4 %**

od dneva vloge do dneva vzdiga. Rentni davek plača banka sama.

Kolodvorska cesta 27, v lastni hiši.

Zamenjuje in eskomptuje izžrebane vrednostne papirje in vnovčuje zapadle kupone.

Daje predujme na vrednostne papirje — Zavaruje srečke proti kurznim izgubl.

Vinkuluje in devinkuluje vojaške ženitninske kavčlje.

Eskompt in incasso menic.

Borzna naročila.

Centrala v Ljubljani. Podružnice v Spijetu, Trstu, Sarajevu, Gorici, Celju in ekspozitura v Gradežu.

Denarne vloge v tekočem računu obrestujejo se:

proti 30 dnevni  
odpovedi po **5 %**

proti 60 dnevni  
odpovedi po **5 1/2 %**